

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr.,
1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr.,
1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 fr., 1/2 an 20 fr., 1 an 40 fr.

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Căsnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Cu 1-a Octombrie v. 1885

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Prețurile abonamentului sînt însemnate în capul foii.

Abonamentele se fac cu multă lesnire atît în Monarhie cît și în România prin mandate postale (*Posta utalvány* — *Post-Anweisung*.)

Se recomandă abonarea timpurie pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonenți sînt rugați a se comunica eventual pe lîngă localitatea, unde se află, și **posta ultimă**; ear' domnii abonați vechi spre ușurare pot lipsi pe mandatul postal **adresa tipărită** dela fășuile, în cari li s'a trimis diarul pînă acuma.

Administrațiunea diarului
„Tribuna“.

Sibiu, 2 Octombrie st. v.

Nu'ți trebuie de loc un studiu approfondat și îndelung, pentru-ca să câștigi convingerea, cât de superficial cugetă compatrioții nostri Maghiari despre toate cestiunile serioase. Ia un diar sau două maghiare a mână și convinge-te, că precum dicea Fichte, „afară de eu nu există nimic“, așa dic și dînsii, că afară de Maghiari în Ungaria totul e nimica.

De dragul ideii acesteia, care nu e de loc idee, ci marotă, nici nu'și bat capul cu nimica. Pare că ar vrè ca toată lumea să fie ușuratică ca ei și afară de limba maghiară nimenea să nu mai scie nimica.

La filosoful Fichte absurditatea e numai la părere, fiindcă el când dicea: eu, nu se înțelegea numai pe sine, ci pe toate ființele câte pot avè cunoscînță despre ceea-ce va să dică acest cuvînt. La compatrioții Maghiari lucrul e cu totul întors. Maghiarul este unica ființă, care ca atare are drept de existență de aci înainte în Ungaria. Ce nu e maghiar, pentru dînsii nu e om. Înțelepciunea lor culminează în maxima: fiecare om să fie om și Maghiar.

De unde vine, că compatrioții Maghiari nu simt trebuința, ca să scie altă limbă, cum se cade, decât pe a lor, ca să nu se poată înțelege cu compatrioții lor de altă naționalitate și limbă.

Cu toate aceste ei își aroagă dreptul a supune criticei și lucrurile pe care ei nu le înțeleg. Ei, fără de a înțelege ce scriu diarele noastre, nu se sfiesc a lua la critică severă ceea-ce se scrie în aceste. Și se înțelege, că criticând ceea-ce nu pricep contribue numai a se face și mai ridicoli de cum sînt.

Precum însă se cred în drept a nu cunoasce limba cuiva și cu toate aceste a critica ceea-ce se scrie într'înșă, tot așa se cred în drept a nu cunoasce istoria cuiva

și a vorbi despre dînsa în tonul ca și când ar cunoasce-o.

Apoi se înțelege, că acelaia cui 'i-e permis ca din Aëtius să facă Actius și cui e permis în loc de Theodorich a pune un Teodosiu în câmpurile catalaunice în fața vestitului Attila, îi e permis a face din martiri tâlhari și vice-versa, și din patrioți irredentisti sau chiar dinamitisti, cum se străduiesc câte odată să facă diarele maghiare din Cluj și din alte cetăți provinciale maghiare.

Pe noi însă toate aceste nu ne suprinde. Este o nechibzuire a unui neam, care se crede pe sine mai pe sus de alți oameni și față cu acestia se ține în drept a-și permite critică, despreț și a pretinde supunere oarbă.

Este trist că este așa, însă noi ne-am dedat acum binișor cu astfel de abnormitate și fiindcă scim, că natura nu se poate arunca cu furca, căci și dacă o arunci, ea eară se întoarce înapoi, noi nici nu așteptăm dela neamul nechibzuit, dela compatrioții nostri, ca dintr'odată să se trezească și să judece după cum trebuie să judece oamenii cu mintea la loc și oamenii, cari au să trăiesc în timpuri și împregiurări, cari pretind dela fiecare multă iscusință și judecată sănătoasă.

Ne va lua cineva în nume de rîu, dacă noi, cari scim să facem astfel de pretensiuni dela oamenii, cari vor numai să trăiască în timpuri și împregiurări cum sînt ale noastre, ne mirăm când vedem cum compatrioții Maghiari, oameni cu pretensiuni cu mult mai mari nu țin compt nici de astfel de „bagateluri“?

Dar' și mai puțin ni se poate lua în nume de rîu, dacă ne vom mira cât de puțin acesti oameni se sciu judeca barami pe sine înșiși.

Scim că ei se împart în „liberali“, neliberali și opoziționali. Cei dintăiu nu sînt altceva decât nisce mameluci... credincioși? — nu, servili, în sensul cel mai strict al cuvîntului, față cu guvernul unguresc. Acestia sînt urgisiți și batjocoriți la toată ocaziunea de opozițiunea lor maghiară în toate nuanțele ei.

Pentru-ce? Opozițiunea dice, că guvernul e și el mameluc, fiindcă și el lucră la comanda altora; nu însă după gândul seu și din inițiativa sa proprie.

Așa d. e. toată politica externă, cu deosebire însă politica în provinciile ocupate din ținuturile Peninsulei-Balcanice, opozițiunea susține, că 'i-se impune guvernului unguresc dela Viena sau prin Viena chiar dela Berlin. Ear' guvernul, pentru-ca servițiile impuse să le poată face negenat și neconturbat, se folosește de mamelucii sei pe care 'și-i alege în parlament, după cum poftesc călcând chiar și legile țerii.

Acest guvern este taxat, nu odată, de opozițiune sau de necapabil sau de trădător.

Acest guvern urgisit, despre care se dice din partea opozițiunii maghiare că a

îmblânțit națiunea maghiară într'atîta, încât cercurile politice normative din Viena o pot duce unde vor voi, n'are să facă alta, decât să strige odată, arătînd spre naționalități; „Maghiari să se facă din ele!“ și îndată opozițiunea maghiară uită toate supărările. Aplaudînd strigă, și la rîndul seu: „e patriotic guvernul nostru!“

Acum, una din două: ori că guvernul e bun, ori că nu e bun.

Dacă este bun, atunci opozițiunea maghiară ce mai umblă cu atîtea marafeturi opoziționale? Înjuce-se și ea la carul lui Tisza și tragă și ea alătura cu „liberalii“ și să fie o partidă „liberală“ una și nedespărțită cum n'a mai fost decât pe timpul lui Caracalla.

Ear' dacă este rău guvernul, apoi pentru ce-l aplaudă decâte-ori se repede asupra naționalităților. Căci dacă e rău stricînd Maghiarilor, trebuie să fie rău și când strică naționalităților nemaghiare.

Este un fel de căușie dar' în capetele politicilor compatrioți ai nostri, de care, precum se vede, nu sînt în stare nici seamă să-și deie și din a cărei cauză, cu toate eforturile lor cu „cultur“ și „Szechenyi egyet“-uri nu sciu la ce capăt au să ese.

La toată întîmplarea nu vor eși din căușie aruncînd vre-o câteva frase sumețe si lipsite de înțeles pe un petec de hîrtie.

În fața evenimentelor ce se desfășură în toate părțile monarhiei și afară de monarhie în giurul ei, dela un popor, cum se ține poporul maghiar a fi, pretindem să fie cu mult mai treaz. Se caute în toate părțile alianțe; dar' nu să-și înstrăineze prin sumeție toate elementele din giurul seu și ca pupăza pe colac să se mai prezenteze și pe sine sfășiat înaintea celor pe care vrea să-și cucerească.

Sumeția lor, vor vedè și ei și vom vedè și noi, are mult să-și coste, dacă nu o vor părăsi înainte de a fi prea târziu!

Revistă politică.

Sibiu, 2 Octombrie st. v.

Situațiunea din Orient nu s'a schimbat de loc. Toți factorii ocupă acolo o atitudine așteptătoare, ceea-ce nu e altceva, decât liniștea, care premerge ori-și-cărei furtune, și furtuna nu va lipsi de astădată în Orient. Pregătirile statelor mai mici din Balcani au de sigur să ducă treaba la un conflict. În zilele aceste a declarat ministrul-preșident bulgar Karaveloff, că nici vorbă nu mai poate să fie despre o nouă despărțire a acelor două Bulgării, deoarece-ce poporul nu vrea să scie nimic de aceea și e hotărît mai bine să sacrifice totul, decât a-și da învoirea la o despărțire, care ar fi sinonimă cu ruina ambelor țeri.

Preste puține zile va sosi Ţarul Alexandru III dela Copenhaga la Petersburg. Ministrul de externe Giers a și plecat în calea Ţarului, și în curînd vor fi adunați în capitala Rusiei toți factorii normativi. Diplomația rusească n'a eșit pînă acum din o așa numită rezervă, pe care 'și-a păstrat-o față cu evenimen-

tele din Peninsula-Balcanică; la toată ocaziunea s'a ținut strict tăcuțiv de tratatul dela Berlin accușînd în repetițe ori loialitatea, pe o parte față cu actul Rumeliei-de-Ost.

Acum după-ce se știe că Ţarul, nu e imposibil, ca diplomații să se-și accentueze mai tare interesul seu de mănecare în ceea-ce privește întreaga cestiune.

Diarul parisien a în ps⁴ află că principele de Bismarck și sfătuit pe Austria să nu mai susțină tendințele Sărbăci și s'o facă să renunțe la cererile de gînd să întreprindă un război de gînd să trăgănească în timpuri. Când Turcia va fi terminat pregătirile militare și va fi în stare să deie cestiunei o soluțiune la care nu se poate ajunge pe cale diplomatică.

Atitudinea Angliei însușă oare-care îngrijiri, — și după cele câte le scim pînă acum am fi în drept să credem, că Marea-Britanie și-a avut mîna în joc la isbucnirea mișcării rumeliote. Ea va fi acum, ca și toate celelalte puteri, gămată să hotărească în procesul dintr'înșă Turcia și Bulgaria. Interesele sale mai mult ordonă guvernului să favorizeze interesul de Poartă, pentru a înlesni astfel interesul dela care vrea să ajungă; sînt însă și alții și mai puternice, cari îl sînt înclinati să se în favoarea Bulgariei. Astfel și pînă la, interesele generale europene vor să fie decît contra Turciei; și va să fie pînă la dispozițiunile poporului și a mișcării bulgare; în sfîșit, vor să se țină seamă guvernul englez și de dispozițiunile Europei.

Din cât se scie pînă acum, Anglia pare dispusă să sacrifice interesele personale și momentane, intereselor generale. Lordul Salisbury nici nu mai ascunde aceasta; zilele aceste, vorbind în Mouth despre politica guvernului englez față cu crisa bulgară, șeful cabinetului din Londra diase între altele:

„Politica guvernului englez consistă în a interveni pentru menținerea statului turc ori de câte ori aceasta se poate face fără prejudiciul poporului. Acolo însă, unde s'ar arîta naționalități tari, capabile a trîi independente, ele trebuiesc întărite și spriginite, în interesul libertății și neatîrnării Europei. În momentul de față, cred că puterile vor fi de acord pentru a împede ca turburarea să se întindă mai departe“.

Intențiunile guvernului englez sînt destul de limpede expuse în aceste rînduri. Anglia îi consideră pe Bulgari ca o națiune puternică, capabilă să fie de sine stătătoare și prin urmare aprobă mișcarea lor. Marea Britanie e departe însă de a favorisa pretențiunile sêrbesci și grecesci și va lucra în acest sens în concertul european.

Resultatul alegerilor din Francia e suficient, ca să facă ministrului Brisson cele mai mari îngrijiri. Cu atîta însă tot nu e destul; reprezentanții din străinătate ai Franciei vestesc nouă complicațiuni puțin favorabile republicei. Astfel, nu numai prințul și principesa de Wales au de gînd și s'au hotărît nestrămutat de a fi față la căsătoria principesei de Orléans, care va avè loc la 22 Octombrie la Eu, dar' regele și regina Danemarcei și împărăteasa Rusiei înșiși au vestit, că vor veni în Francia ca să deie o mai mare strălucire acestei sêrbări de familie, care s'ar preface într'o mare demonstrație monarchică și orleanistă. Înzadar a înșciintat ambasadorul Franciei dela Petersburg Curtea și

Sciri economice.

Calculare despre prețurile gunoiiului.

(Urmare și fine.)

3. După cheltuielile producerii. Aici aceea ar fi calea cea mai dreaptă...

5. fl. 3% 4% 5% Nici această rețetă nu e perfectă...

5. După cuprinsul gunoiiului de industrie. Acolo unde economii cumpără gunoiiul...

Nici acest mod de calculare nu e perfect fiindcă gunoiiul de industrie...

6. După cuprinsul mineralelor ce se află într'ensul. Această calculare...

0.45% Nitrogen 0.52% Calium 0.21% Phosphoraid. În comerț 1 klg. de Nitrogen...

Aceasta ar fi calcularea cea mai dreaptă, dar luând circumstările în considerare...

Așadară economul acomodându-se circumstărilor va lua modul care va corespunde...

Piața din Sibiu, 13 Octomvrie. Grân Hectolitra 74-80 chilo fl. 4.80 până fl. 5.60...

Tergul de râmători în Steinbruch. În 12 Octomvrie n. s'a notat: unguresci bătrâni...

mijloc 44.- cr. până 45.- cr., ușoară 46.- cr. până 47.- cr., românesci de Bakony...

LOTERIE.

Tragerea din 14 Octomvrie st. n. Sibiu: 53 74 44 26 8.

Bursa de București.

Table with financial data for Bucharest stock exchange, including rent, amortization, and various securities.

Bursa de Budapesta

Table with financial data for Budapest stock exchange, including rent, amortization, and various securities.

Bursa de Viena

Table with financial data for Vienna stock exchange, including gold, paper, and various securities.

Cursul pieței din Sibiu.

Table with market rates for Sibiu, including paper money, lire, and rubles.

Advertisement for Pain-Expeller, featuring text about experience and a small illustration of a person.

trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1885.

Large railway schedule table with multiple columns for routes (Budapesta-Predeal, Predeal-Budapesta, etc.) and train times.

Nota: Numerii incuadrați cu linii groase însemnează oarele de noapte.